



WITH

FOSCARINI

LIGHTING NEWS 04.2017

Name

Address

City

State ZIP Code



LIGHTING NEWS 04.2017

Vent wall

Smash suspension

Smash wall

Gask suspension

Gask wall

Dal rock al pop, dal casual al vintage, dalla grafica all'arte. Una collezione di lampade completamente inedite che parlano molteplici linguaggi, raccontano storie differenti, esprimono uno stile inconfondibile: il lifestyle Diesel. Ironico, trasgressivo, divertente, incandescente, creativo. Un modo di essere e di vestire, che diventa anche un modo di arredare: Diesel Living with Foscarini.

From rock to pop, from casual to vintage and from graphics to art. This is a completely new collection of lamps that speaks a multitude of languages, tells different stories and expresses an unmistakable style: the Diesel lifestyle. Ironic, unconventional, fun, fiery and creative. A way of being and of dressing that also becomes a way of furnishing: Diesel Living with Foscarini.

Rock, Pop, Casual, Vintage, Grafik, Kunst: Eine breit gefächerte, nie zuvor gesehene Kollektion von Leuchten, die verschiedene Sprachen spricht und vielerlei Geschichten erzählt und darin ihren unverkennbaren Stil zum Ausdruck kommen lässt: den Lifestyle von Diesel. Ironisch, unkonventionell, lustig, explosiv, kreativ. Eine Art des Seins und des Kleidens, die nun auch zum Einrichtungsstil wird: Diesel Living with Foscarini.

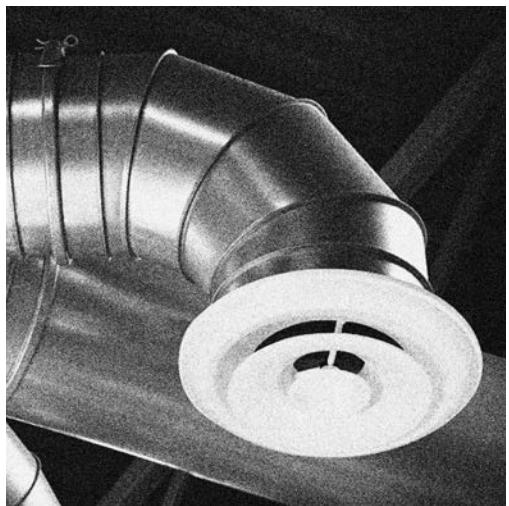
Du rock au pop, du décontracté au vintage, de la graphique à l'art. Une collection de lampes complètement inédites qui parlent de nombreux langages, qui racontent des histoires différentes, qui expriment un style unique: le lifestyle Diesel. Ironique, transgressif, amusant, incandescent, créatif. Une manière d'être et de s'habiller, qui devient également une manière de décorer: Diesel Living with Foscarini.

Del rock al pop, del informal al vintage, de la gráfica al arte. Una colección de lámparas completamente inéditas que hablan muchos lenguajes, explican historias distintas y expresan un estilo inconfundible: el estilo de vida Diesel. Irónico, transgresivo, divertido, incandescente y creativo. Una forma de ser y de vestir que se convierte también en una forma de decorar: Diesel Living with Foscarini.



Vent

I^A Vent, la nuova lampada Diesel Living with Foscarini, prende ispirazione da un elemento architettonico industriale, quotidiano e riconoscibile, come una presa d'aria, che astratta dal suo contesto originario si trasforma in una lampada a parete dal segno grafico deciso: un oggetto dal forte potere arredativo. L'effetto sulla parete risulta particolarmente scenografico, grazie al segno forte e deciso della lampada: quasi un passaggio nel muro per entrare in una nuova dimensione. Da accesa, il gioco di luci ed ombre creato dalla sovrapposizione dei diversi piani metallici che la compongono, creano un effetto luminoso unico e di grande impatto. Vent è disponibile in due colori: in bianco, che sottolinea la profondità e la sovrapposizione dei diversi anelli, e oro, per una presenza fortemente scultorea. In entrambi i casi, un forte segno grafico a parete, perfetta sia da sola che in composizione, che sa trasferire il suo deciso carattere "industrial" a qualsiasi spazio living.



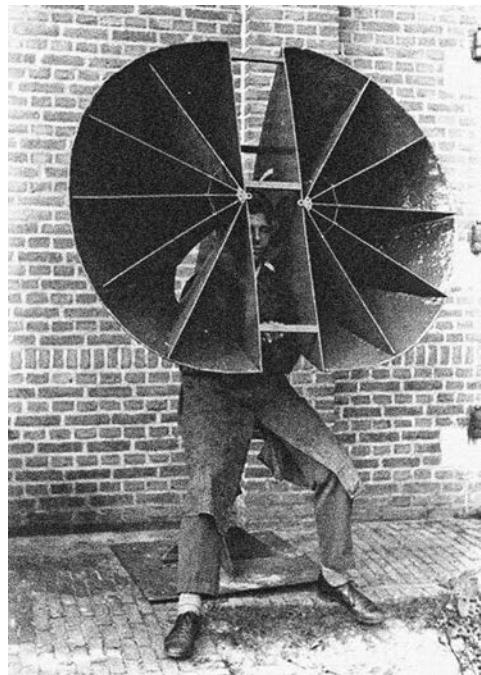
Schatten auf die Fläche darunter. Vent ist in zwei Farben erhältlich: Die Farbe Weiß betont die Tiefe der verschiedenen Ringe, in Gold überzeugt eine starke skulpturale Präsenz. Beide Versionen erzielen mit ihrem unvergleichlichen industriellen Charme eine besondere Wirkung im Raum – allein oder auch in einer Komposition aus mehreren Leuchten.

F^A Vent, la nouvelle lampe Diesel Living with Foscarini s'inspire d'un élément architectural industriel, quotidien et facilement reconnaissable, à savoir une bouche d'aération qui, extraite de son contexte d'origine, se transforme en une applique au design efficace et au pouvoir décoratif fort. L'effet est particulièrement spectaculaire, grâce au design fort et efficace de la lampe qui semble ouvrir un passage dans le mur pour entrer dans une nouvelle dimension. Lorsque la lampe est allumée, la superposition des différents anneaux en métal crée un jeu d'ombres et de lumières d'un très grand impact visuel. Vent existe en deux couleurs : le blanc souligne la profondeur et la superposition des différents anneaux, tandis que l'or apporte une présence très sculpturale. Caractérisés par une forte personnalité capable de transmettre leur caractère « industriel » dans tous les espaces living, les deux modèles se prêtent idéalement à être utilisés seuls ou en composition.

E^P Vent, la nueva lámpara Diesel Living with Foscarini, se inspira en un elemento arquitectónico industrial, cotidiano y reconocible, como una toma de aire, que separada de su contexto original se transforma en una lámpara de pared de diseño gráfico atrevido: un objeto con un fuerte poder para amueblar. El efecto sobre la pared es especialmente escenográfico, gracias al rasgo fuerte y atrevido de la lámpara: casi como un pasaje en la pared para entrar en una nueva dimensión. Cuando está encendida, el juego de luces y sombras creado por la superposición de las diversas plataformas metálicas que la componen, crean un efecto luminoso único y de gran impacto. Vent se encuentra disponible en dos colores: en blanco, que destaca la profundidad y la superposición de los diversos anillos, y dorada, para una presencia muy escultórica. En ambos casos, una fuerte presencia, perfecta tanto sola como en composición, que sabe transferir su atrevido carácter "industrial" a cualquier espacio living.

E^G Vent, the new lamp by Diesel Living with Foscarini, gets its inspiration from an easily recognizable, everyday piece of industrial architecture – the air vent. Taken out of its original context, this item is transformed into a stunning wall lamp fitting with a decisive graphic effect: a strong design feature for any room. The lamp has a particularly striking visual effect on the wall, thanks to its strong and decisive lines: it almost seems like a passageway through the surface into a new dimension. When switched on, the lamp's layered metal sheets create a play of light and shadow, producing a unique lighting effect with great visual impact. Vent comes in two colours: in white, emphasising the product's depth and the layering of the different rings, and in gold, creating an expressive sculptural presence. Both versions have a strong presence in the room and are perfect either alone or as part of a composition, able to adorn any living space with their decisive, "industrial" character.

D^U Vent, die neue Leuchte von Diesel Living with Foscarini, ist inspiriert von einem Alltagsgegenstand aus der industriellen Architektur: dem Lüftungsgitter. Aus seinem originären Kontext genommen, wurde dieser Gegenstand in eine große Wandleuchte mit grafischem Effekt umgewandelt: ein charakterstarkes Highlight für jeden Raum. Dank ihrer markanten Linienführung erzeugt Vent einen beeindruckenden, visuellen Effekt – als würde sich eine Pforte in eine andere Dimension öffnen. Im eingeschalteten Zustand wirkt Vent, dank ihrer vielen unterschiedlichen Schichten, ein faszinierendes Spiel aus Licht und

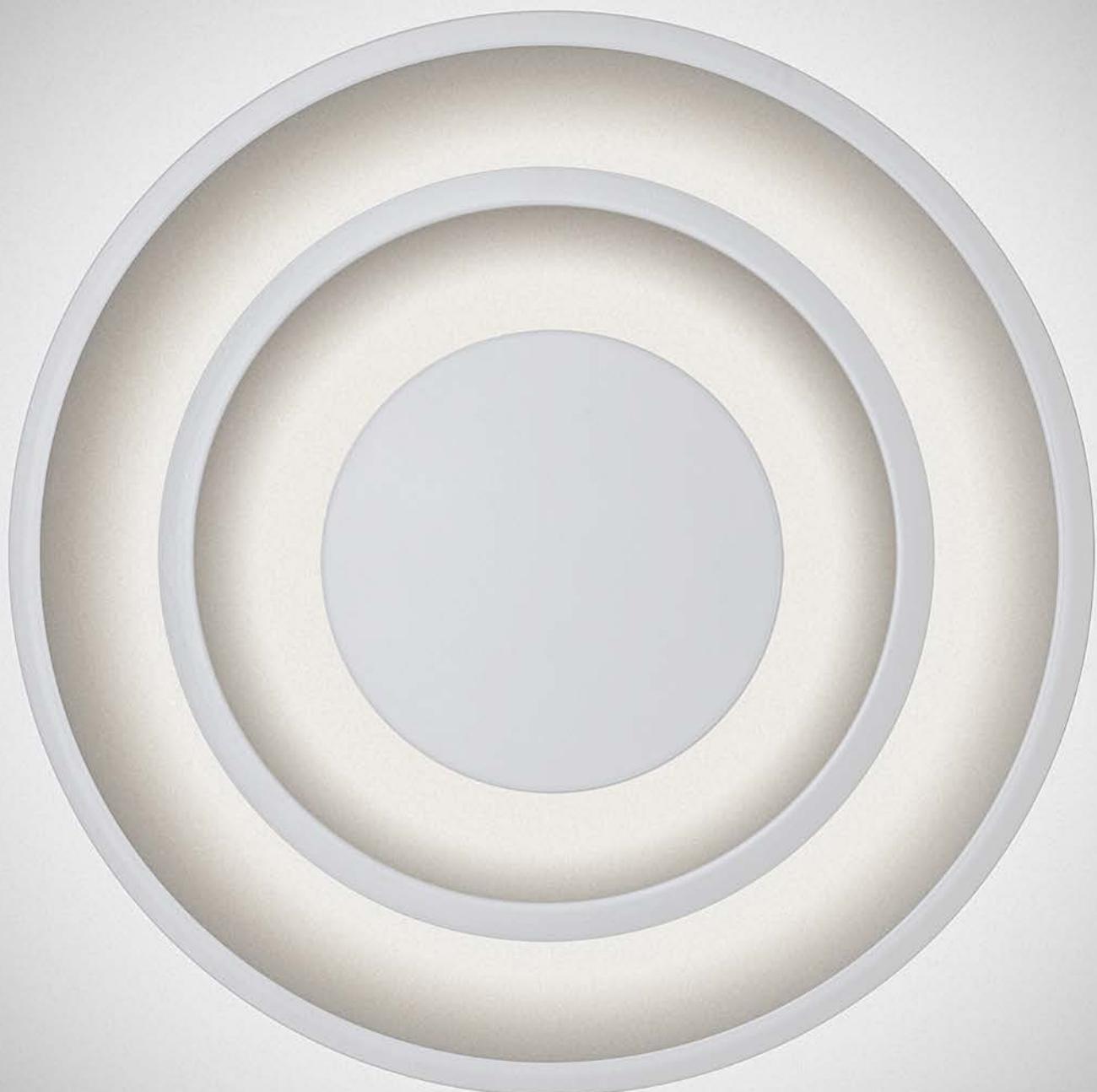




Vent







Vent



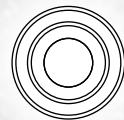
VENT	LAMPADINE / BULBS			
	MISURE CM	DIMENSIONS INCHES	LED INCLUSI / LED INCLUDED	CERTIFICATIONS
Parete / wall, piccola	Ø 40 p. 10 cm	Ø 15 3/4" d. 3 7/8"	12,5W Acrich 2700°K, 1350lm, CRI >80 - Dimmerabile/Dimmable	IP 20 ADA
FINITURE / FINISHES				
MATERIALE / MATERIAL	alluminio, metallo verniciato e policarbonato / varnished metal, aluminium and polycarbonate			
COLORI / COLOURS	bianco, oro / white, gold			

LED

VENT PARETE BIANCO



VENT PARETE ORO



Smash

A

I Smash colpisce a prima vista per la sua forma inedita che ricorda una campana schiacciata: un effetto visivo di forte identità industriale arricchita dalla particolare finitura esterna e dall'arricciatura del metallo che crea il caratteristico bordo del diffusore. La sua particolare forma dà vita a giochi prospettici diversi, a seconda della posizione dell'osservatore e della lampada. Smash è proposta in due tonalità: un color ruggine che ricorda situazioni industriali e un grigio dalla personalità versatile e contemporanea. In entrambe le versioni colore l'interno è verniciato bianco per creare un dualismo cromatico con la finitura esterna ed aumentare la diffusione della luce, con un effetto caldo e uniforme. Oltre che a sospensione, Smash è disponibile a parete, versione in cui la sua personalità viene enfatizzata dall'originale attacco a muro in cui rosone e passante del cavo diventano essi stessi un segno grafico. A parete è disponibile in due versioni: piccola, per creare un punto luce intimo e raccolto, ad esempio nello spazio notte, e grande, per caratterizzare un intero ambiente con il suo inconfondibile spirito industriale, dall'anima retrò.

G

E Smash is eye-catching at first glance thanks to its unprecedented shape that recalls a squashed bell: this visual effect has a strong industrial identity, which is emphasised by the special exterior finish and by the curled metal used to create the characteristic rim of the diffuser. Its special shape gives rise to various games involving perspective, depending on the position of both the observer and the lamp. Smash is available in two colours: rust, which recalls industrial settings, and grey, with a versatile and contemporary personality. In both colour versions, the interior is painted white to create a two-tone effect with the exterior finish and increase light diffusion, generating a warm and uniform effect. In addition to the suspension, Smash is also available in the wall version, where its personality is further emphasised by the original wall attachment, in which the canopy and cable way themselves become graphic features. The wall lamp comes in two versions: small, to create a cosy and intimate light source, for instance in the bedroom, or large, to characterise an entire room with its unmistakable industrial spirit, with a retro soul.

U

D Smash fällt auf den ersten Blick durch ihre ungewöhnliche Form auf, die an eine zusammengedrückte Glocke erinnert. Die Wirkung der Leuchte lebt von deren industrieller Optik, die durch ihre außergewöhnliche Oberflächenbearbeitung ebenso verstärkt wird, wie durch das „eingerollte“ Metall der charakteristischen Schirmunterkanten. Zudem ändert sich ihre Gestalt dank ihrer speziellen Form je nach Perspektive des Betrachters. Smash ist in zwei farblichen Varianten erhältlich: in industriellem Rostbraun und universellem, modernem Grau. Die Innenseite des Schirms ist bei beiden Modellen weiß lackiert und steht dadurch nicht nur in ansprechendem farblichem Kontrast zur Außenseite, sondern sorgt zugleich für ein intensiveres, warmes und gleichförmiges Licht. In Ergänzung zur Ausführung als Hängeleuchte ist Smash auch als Wandleuchte erhältlich. Das Modell besticht insbesondere durch seine ungewöhnliche Wandhalterung, die in Kombination mit dem Kabel zu einem eigenständigen grafischen Element wird. Als Wandleuchte steht Smash in zwei Ausführungen zur Auswahl: in Klein, als intimes Stimmungslicht, etwa im Schlafzimmer, und in Groß, um Räumen mit ihrem unverwechselbaren Industrial Style und Retrocharme einen besonderen Charakter zu verleihen.

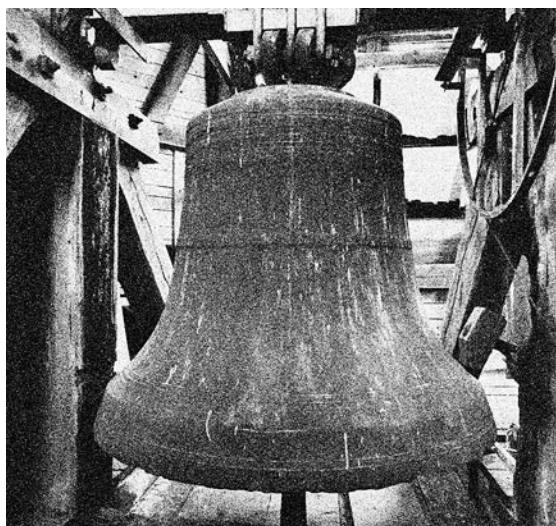
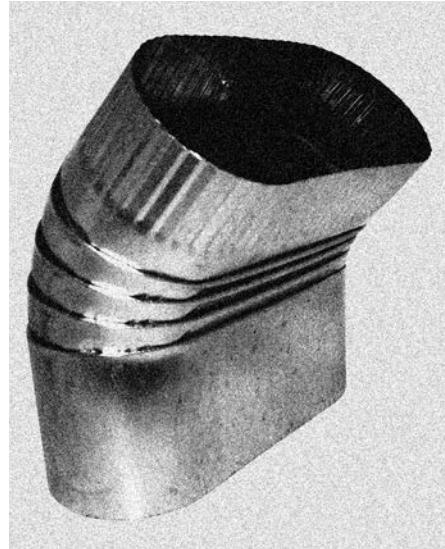
A

R Smash marque au premier coup d'œil pour sa forme inédite qui rappelle une cloche écrasée : un effet visuel à la forte identité industrielle enrichie par la finition extérieure particulière et par l'ondulation du métal qui crée le bord caractéristique du diffuseur. Sa forme particulière donne vie à des jeux de perspectives différents, selon la position de l'observateur et de la lampe. Smash est proposée selon deux tonalités : une couleur rouille qui rappelle des situations industrielles et une grise à la personnalité polyvalente et contemporaine. Pour les deux versions, l'intérieur est peint en blanc pour créer une dualité chromatique avec la finition externe et augmenter la diffusion de la lumière, avec un effet chaud et uniforme. En plus que suspension, Smash est disponible en version applique, version où sa personnalité est

mise en évidence par la fixation originale murale où le cache et le passant du câble deviennent eux-mêmes un signe graphique. La version applique est disponible selon deux versions : petite, pour créer un point de lumière intime et contenu, par exemple dans l'espace nuit, et grande, pour caractériser tout un environnement avec son esprit industriel incomparable, à l'âme rétro.

P

S Smash sorprende a primera vista por su forma inédita, que recuerda una campana aplastada: un efecto visual de gran identidad industrial enriquecida por el particular acabado externo y por el fruncido del metal que crea el característico borde del difusor. Su forma, muy especial, da vida a juegos de perspectivas distintos, según la posición del observador y de la lámpara. Smash se propone en dos tonalidades: un color herrumbre que recuerda situaciones industriales y un gris de personalidad versátil y contemporánea. En ambas versiones de color el interior está pintado de blanco para crear un dualismo cromático con el acabado externo y aumentar la difusión de la luz, con un efecto cálido y uniforme. Además de en suspensión, Smash se encuentra disponible de pared, una versión en la que su personalidad resalta todavía más debido al original pitón de la pared, en el que florón y pasante del cable se convierten en un rasgo gráfico. La versión de pared se encuentra disponible en dos tamaños: pequeño, para crear un punto de luz íntimo y recogido, por ejemplo en la zona de noche, y grande, para caracterizar todo un ambiente con su inconfundible espíritu industrial, de alma retró.





Smash







Smash



SMASH		LAMPADINE / BULBS						
		220 / 240V		120V		CERTIFICATIONS		ENERGY CLASS
MISURE CM	DIMENSIONS INCHES	LED RETROFIT	HALO	LED RETROFIT	HALO	CE	IP 20	A+, A, C
Sospensione / suspension	I. 42 h. 38 p. 32,5 cm	I. 16 9/16" h. 14 15/16" d. 12 13/16"	1 x 10W	1 x 57W	1 x 10W	1 x 60W	CE	IP 20
Parete / wall, grande	I. 42 h. 50 p. 47 cm	I. 16 9/16" h. 19 11/16" d. 18 1/2"	1 x 10W	1 x 57W	1 x 10W	1 x 60W	CE	IP 20
Parete / wall, piccola	I. 25 h. 32 p. 35 cm	I. 9 13/16" h. 12 5/8" d. 13 3/4"	1 x 10W	1 x 57W	1 x 10W	1 x 60W	CE	IP 20

FINITURE / FINISHES								
MATERIALE / MATERIAL	alluminio e metallo verniciato / varnished metal and aluminium							
COLORI / COLOURS	grigio / rust / grey, rust							
NOTE / NOTES	Smash sospensione - possibilità di composizione su rosone multiplo / Smash suspension - possibility of composition on multiple canopy							

SMASH SOSPENSIONE GRIGIO



SMASH SOSPENSIONE RUST



SMASH PARETE PICCOLA GRIGIO



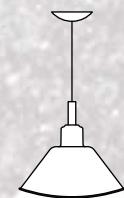
SMASH PARETE PICCOLA RUST



SMASH PARETE GRANDE GRIGIO



SMASH PARETE GRANDE RUST

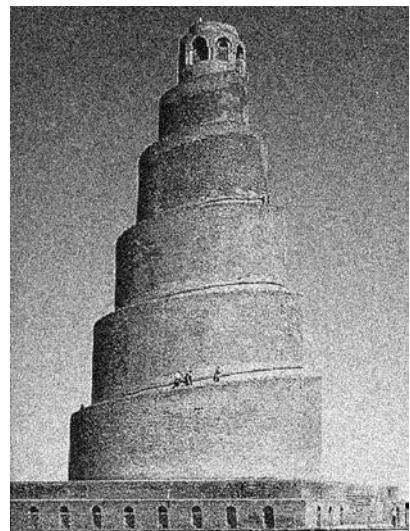


Gask

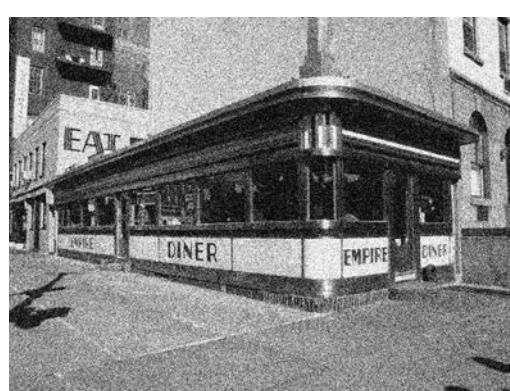
I^A Gask ricorda le lampade degli anni Venti con citazioni Art Deco, ma si ispira nella forma anche alle ziqqurat, le misteriose piramidi babilonesi. Gask si distingue per il contrasto fra la montatura in acciaio verniciato nero, con finitura ruvida e bulloni a vista di matrice industriale, ed il diffusore in vetro soffiato, materiale di millenaria tradizione, in versione bianco, per un'illuminazione calda e diffusa, oppure grigio trasparente, che lascia intravedere la sorgente luminosa all'interno. Un progetto originale che trova diverse interpretazioni e collocazioni, in casa o in un locale pubblico. La nuova versione da parete richiama le vecchie lanterne industriali rivisitate in una versione elegante e moderna con una presenza ben definita ed un'illuminazione diffusa che si riflette anche sulla parete. Impiegata in ripetizione Gask illumina con carattere scale, corridoi, ingressi, può essere utilizzata per incorniciare uno specchio ed è perfetta anche in grandi ambienti. La versione a sospensione può essere utilizzata da sola, in ripetizione o in composizione grazie ai rosoni multipli del catalogo Foscarini.

E^G Gask recalls lamps from the 1920s with its references to Art Deco, but it also draws its inspiration from the shape of the Ziggurats, the mysterious Babylonian pyramids. Gask stands out for the contrast between the steel frame, painted black, with a rough finish and visible industrial-style bolts, and the blown glass diffuser, in a material boasting a thousand year-long tradition, in the white version, for warm, diffused lighting, or in transparent grey, that lets you catch a glimpse of the light source inside. This original design is perfect for multiple interpretations and settings, at home or in public venues. The new wall version recalls old industrial lanterns redesigned with a modern and elegant twist, with a clearly apparent presence and diffused lighting, which is also reflected onto the wall. The possibility to install it upwards or downwards enriches its personality and offers different visual and lighting effects. When used in repetition, Gask provides character lighting for staircases, corridors, entrance halls, and it can also be used to frame a mirror and is equally perfect at home in large settings. The suspension version can be used stand-alone, in repetition or in compositions thanks to the multiple canopies available in Foscarini's catalogue.

D^U Gask erinnert an die Leuchten der zwanziger Jahre, an Elemente aus dem Art déco, und zugleich auch irgendwie an die Zikkurat, die geheimnisumwobenen babylonischen Pyramiden. Gask besticht durch den Kontrast zwischen dem schwarz lackierten Metallgestell mit seiner rauen Oberfläche, mit den deutlich sichtbaren Industrieschrauben und dem Diffusor aus geblasenem Glas, einem Material mit jahrtausendealter Tradition. Erhältlich in Weiß, für ein warmes und diffuses Licht, oder in transparentem Grau, das die Lichtquelle im Inneren der Leuchte erkennen lässt. Das originelle Design der Leuchte lässt sich auf unterschiedliche Weise und in verschiedensten Umgebungen einsetzen, im privaten ebenso wie im öffentlichen Bereich. Die neue Ausführung als Wandleuchte präsentiert sich als elegante und moderne Neuinterpretation alter Industrielaternen, mit ausdrucksstarker Formensprache und diffusem Licht, das auch von der Wand reflektiert wird. Die Möglichkeit, sie nach oben oder nach unten gerichtet zu installieren bereichert ihre Persönlichkeit und bietet unterschiedliche Lichteffekte. In Reihen montiert verleiht Gask mit ihrem Licht Treppen, Gängen und Eingangsbereichen einen besonderen Charakter. Darüber hinaus eignet sich die Leuchte auch ideal für den Einsatz in Kombination mit Spiegeln sowie zur Gestaltung großer Räume. Die Ausführung als Hängeleuchte überzeugt sowohl als Einzelleuchte wie auch in linearen Zusammenstellungen oder in Mehrfachkompositionen mittels Foscarini-Bündelhalter.



F^A Gask rappelle les lampes des années 20 avec des citations Art Deco, mais s'inspire également par sa forme aux Ziggurat, les mystérieuses pyramides de Babylone. Gask se distingue par le contraste entre la fixation en acier peint noir, avec une finition rugueuse et des boulons à vue de matrice industrielle, et le diffuseur en verre soufflé, matériel de tradition millénaire, en version blanche, pour un éclairage chaud et diffus, ou bien gris transparent, qui laisse entrevoir la source lumineuse à l'intérieur. Un projet original qui trouve différentes interprétations et emplacements, à la maison ou dans un lieu public. La nouvelle version murale rappelle les anciennes lanternes industrielles revisitées en une version élégante et moderne avec une présence bien définie et un éclairage diffus qui se reflète également sur les murs. La possibilité d'installation vers le haut ou vers le bas enrichit sa personnalité et offre des effets visuels et lumineux différents. Utilisée en répétition, Gask éclaire avec caractère des escaliers, des couloirs, des entrées, et peut être utilisée pour encadrer un miroir, elle est également parfaite dans les grandes pièces. La version à suspension peut être utilisée seule, en répétition ou en composition grâce aux caches multiples du catalogue Foscarini.



E^P Gask recuerda las lámparas de la década de los veinte con notas Art Deco, pero para la forma se inspira también en las ziqqurat, las misteriosas pirámides de Babilonia. Gask se caracteriza por el contraste entre la estructura en acero pintado negro, con acabado rugoso y pernos a vista de matriz industrial, y el difusor en vidrio soplado, material de tradición milenaria, en versión blanca, para una iluminación cálida y difusa, o bien gris transparente, que deja entrever la fuente lumínosa en el interior. Un proyecto original que encuentra distintas interpretaciones y colocaciones, en casa o en un local público. La nueva versión de pared evoca las viejas lanternas industriales revisadas en una versión elegante y moderna con una presencia perfectamente definida y una iluminación difusa que se refleja también en la pared. La posibilidad de instalarla hacia arriba o hacia abajo la enriquece de personalidad, ofreciendo efectos distintos, tanto visuales como de luz. Utilizada en repetición, Gask ilumina con carácter escaleras, pasillos, entradas, se puede utilizar para enmarcar un espejo y es perfecta también en grandes ambientes. La versión de suspensión se puede utilizar sola, en repetición o en composición gracias a los florones múltiples del catálogo Foscarini.



Gask







Gask



GASK		LAMPADINE / BULBS						
		220 / 240V		120V		CERTIFICATIONS		ENERGY CLASS
MISURE CM	DIMENSIONS INCHES	HALO.	LED / FLUO.	INC.	LED / FLUO.	IP 20	IP 20	A+, A, B, C
Sospensione / suspension	Ø 17 h. 196 cm	Ø 6 1/2" h. 77 1/4"	1 X 46W	1 X 12W	1 x 60W	1 X 13W		
Parete / wall	l. 17 h. 26 p. 23 cm	l. 6 11/16" h. 10 1/4" d. 9 1/16"	1 X 46W	1 X 12W	1 x 60W	1 X 13W		

FINITURE / FINISHES	
MATERIALE/ MATERIAL	vetro soffiato e acciaio verniciato / blown glass and varnished steel
COLORI / COLOURS	grigio, bianco / grey, white

GASK SOSPENSIONE BIANCO



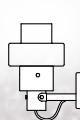
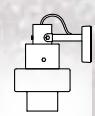
GASK SOSPENSIONE GRIGIO



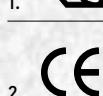
GASK PARETE BIANCO



GASK PARETE GRIGIO



Legenda Key Zeichenerklärung Légende Leyenda



4. IP 20

ENERGY EFFICIENCY
5. CLASSES



8. ADA



10. CSQ ECO

1. ENEC

il marchio ENEC (Certificazione Elettrica relativa alle Norme Europee) è un marchio volontario rilasciato da enti terzi. Certifica che il prodotto è conforme e rispetta i requisiti proposti dalla norma EN 60598 ed è progettato e realizzato in aziende il cui sistema di gestione della qualità soddisfa i requisiti della norma UNI EN ISO 9001.

2. CE

Dichiara che il produttore produce apparecchi conformi e rispondenti ai requisiti proposti dalla norma EN 60598.

3. Classe I

Apparecchio in classe I*: è obbligatoria la connessione ai conduttori di protezione giallo/verde (messa a terra).

4. Grado di protezione IP

IP20: apparecchio protetto contro la penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 12mm e non protetto nei confronti dei liquidi.conduttore di protezione giallo/verde (messa a terra).

5. CLASSE ENERGETICA

Le classi di efficienza energetica degli apparecchi luminosi, definite dal reg. UE n.874/2012, sono determinate in base all'Indice di Efficienza Energetica (IEE) e spaziano in un intervallo compreso tra A++ (efficienza massima) ed E (efficienza minima).

6. LED

Identifica i modelli con LED integrati e già inclusi, risultato della progettazione ed ingegnerizzazione Foscarini.

7. cULus

Certifica che il prodotto è conforme e rispetta i requisiti proposti dalle normative nordamericane, viene rilasciato dall'UL, organizzazione indipendente leader nel settore della certificazione di sicurezza dei prodotti destinati al mercato Nordamericano.

8. ADA

Americans Disability ACT, serie di normative che regolano l'arredo di edifici pubblici a favore dei portatori di handicap.

Azienda certificata

UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

9. CSQ-IQNET

Marchio valido in tutto il mondo, certifica che l'azienda FOSCARINI attua un sistema di gestione della qualità conforme alla normativa UNI EN ISO 9001 2008, per garantire un elevato standard qualitativo nella progettazione, sviluppo, fabbricazione e commercializzazione dei propri prodotti.

10. CSQ ECO

Marchio valido in tutto il mondo, certifica che l'azienda FOSCARINI attua un sistema di gestione ambientale conforme alla normativa UNI-EN ISO 14001:2004 per garantire l'impegno dell'azienda ad operare nel rispetto dell'ambiente e con l'obiettivo continuo di ridurre l'impatto delle proprie attività.

1. ENEC

The label ENEC (Electrical Certification concerning European Standard) is a voluntary label granted by third organizations. It certifies that a product complies to the EN 60598 standards and has been designed and manufactured by companies with an approved UNI EN ISO 9001 quality control system.

2. CE

Declares that the manufacturer produces light fittings which comply with the requirements of the EN 60598.

3. Classe I

Class I* luminaire: it's necessary to connect the device to the yellow/green protective conductor (earthing).

4. IP protection degree

IP20: protected against the penetration of solid objects greater than 12 mm and non-protected against liquids.

5. The energy efficiency classes for light appliances set out by EU regulation no. 874/2012 are calculated on the basis of the Energy Efficiency Index (EEI) and range between A++ (maximum efficiency) and E (minimum efficiency).

6. LED

It marks the models with integrated LED included in the lamp, which is the result of Foscarini designing and engineering.

7. cULus

Certifies that the product is conform to the North American standards, and is issued by UL, independent organisation leader in the field of products safety certification for the North American market.

8. ADA

Americans Disability ACT, Certification that confirms accessibility to places of public accommodation and commercial facilities by individuals with disabilities.

Company certified

UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

9. CSQ-IQNET

The CSQ-IQNET label is valid all over the world. It certifies that FOSCARINI runs a quality management system which complies with the UNI EN ISO 9001:2008 standard, to guarantee a high quality level for what concerns project, development, production and distribution of its products.

10. CSQ ECO

This label is valid all over the world. It certifies that FOSCARINI runs an environmental management system which complies with the UNI EN ISO 14001:2004 standard in order to guarantee company's commitment to continual improvement of its environmental performances.

1. ENEC Das Prüfzeichen ENEC (Elektrische Zertifizierung in Bezug auf die Europäischen Normen) ist eine freiwillige Zertifizierung die von Dritten gewährt wird. Es zertifiziert, dass ein Produkt den Vorgaben der EN 60598 Norm entspricht und von Firmen entwickelt und hergestellt wird, deren Qualitätsmanagement den Normen UNI EN ISO 9001 entspricht.	1. ENEC Le label ENEC (Certification Electrique relative aux Normes Européennes) est volontaire et issu par des établissements tiers. Il certifie qu'un produit est conforme à la norme EN 60598 et qu'il a été conçu et fabriqué par des entreprises dotées d'un système de qualité conforme aux normes UNI EN ISO 9001.	1. ENEC (Certificación Eléctrica relativa a las normas Europeas) es una marca voluntaria emitida por empresas tercera. Certifica que un producto cumple con la norma EN 60598 y ha sido fabricado por empresas con un sistema de calidad conforme a las normas UNI EN ISO 9001.
2. CE Erklärt, dass der Hersteller Produkte herstellt, die der EN 60598 Norm entsprechen.	2. CE Declara que le fabricant produit des luminaires conformes à la norme EN 60598.	2. CE Declara que el producto cumple con la norma EN 60598.
3. Klasse I Alle berührbaren Metallteile sind elektrisch leitend miteinander verbunden und werden mit dem Netzschutzrider verbunden.	3. Classe I Il est obligatoire la connexion au conducteur de protection jaune/vert (mise à la terre).	3. Clase I Aparato en clase I: es obligatoria la conexión al conductor de protección Amarillo/verde (toma de tierra).
4. IP Schutzgrad IP20: Gegen das Eindringen von Festkörpern größer als 12 mm geschützt, ohne Schutz gegen Flüssigkeiten.	4. Dégré de protection IP IP20: protégé contre la pénétration des corps solides aux dimensions supérieures à 12 mm, sans protection contre les liquides.	4. Nivel de protección IP IP20: protección contra la penetración de cuerpos sólidos de un tamaño superior a 12 mm, sin protección contra líquidos.
5. Die von der EU-Verordnung 874/2012 definierten Energieeffizienzklassen für Leuchten werden auf Grundlage des Energieeffizienzindex (EEI) ermittelt und reichen von A++ (maximale Effizienz) bis E (geringste Effizienz).	5. Les classes d'efficacité énergétique des appareils lumineux , définies par le règlement UE n° 874/2012, sont déterminées en fonction de l'indice d'efficacité énergétique (IEE) et représentent une échelle allant d'A++ (efficacité maximale) à E (efficacité minimale).	5. Las clases de eficiencia energética de los aparatos luminosos , definidas por el reglamento UE n.º 874/2012, están determinadas según el índice de Eficiencia Energética (IEE) y oscilan en un intervalo comprendido entre A++ (eficiencia máxima) y E (eficiencia mínima).
6. LED Kennzeichnet die Modelle mit integrierter LED-Quelle, stammend aus der Foscarini Entwurfs- und Entwicklungsarbeits.	6. LED Identifie les modèles avec source LED intégrée, résultant de la conception et de l'ingénierie Foscarini.	6. LED Identifica los modelos con LED integrados y ya incluidos, resultado del proyecto y de la ingeniería Foscarini.
7. cULus Zertifiziert, dass das Produkt den nordamerikanischen Normen entspricht und wird von UL, einer unabhängigen, im Bereich der Produktssicherheitszertifizierung für den nordamerikanischen Markt führenden Organisation ausgestellt.	7. cULus Certifie que le produit est conforme aux normes nordaméricaines et est issu par UL, une organisation indépendante leader dans le secteur de la certification de sécurité des produits destinés au marché nordaméricain.	7. cULus Certifica que el producto cumple a las normas norteamericanas y es entregado por UL, la más importante organización independiente de certificación de seguridad de los productos para el mercado estadounidense y canadiense.
8. ADA <u>Americans Disability ACT</u> , eine Reihe von Vorschriften für öffentliche Gebäude zugunsten der Behinderten.	8. ADA Americans Disability ACT, une série de normes concernant la décoration des collectivités en faveur des handicapés.	8. ADA <u>Americans Disability Act</u> : la Ley de Estadounidenses con Discapacidades incluye una serie de normas que regulan la decoración de los edificios públicos a favor de los minusválidos.

Zertifizierte Unternehmen

UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

9. CSQ-IQNET
Das CSQ-IQNET Prüfzeichen ist weltweit anerkannt und zertifiziert, daß FOSCARINI ein der Norm UNI EN ISO 9001:2008 entsprechendes Qualitätssystem anwendet, um ein hohes Qualitätsniveau in Hinblick auf Planung, Entwicklung, Produktion und Vertrieb der eigenen Produkte zu gewährleisten.

10. CSQ ECO
Das Prüfzeichen ist weltweit anerkannt und zertifiziert, daß FOSCARINI ein der Norm UNI EN ISO 14001:2004 entsprechendes Umweltmanagementsystem anwendet, um die betriebliche Verpflichtung zum Umweltschutz, mit dem Ziel der stetigen Verbesserung ihrer Umweltleistungen zu be.

Entreprise certifiée

UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

9. CSQ-IQNET
Le label CSQ-IQNET est reconnu dans le monde entier et certifie que FOSCARINI met en place un système de gestion de la qualité conforme à la norme UNI EN ISO 9001:2008 pour garantir un niveau de qualité élevé dans l'ensemble de la conception, développement, production et vente de ses appareils d'éclairage.

10. CSQ ECO
Marchio valido in tutto il mondo, certifica che l'azienda FOSCARINI attua un sistema di gestione ambientale conforme alla normativa UNI-EN ISO 14001:2004 per garantire l'impegno dell'azienda ad operare nel rispetto dell'ambiente e con l'obiettivo continuo di ridurre l'impatto delle proprie attività.

Empresa con certificación

UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

9. CSQ-IQNET
La marca CSQ-IQNET es válida en todo el mundo y certifica que FOSCARINI tiene un sistema de calidad conforme a la norma UNI EN ISO 9001:2008 para garantizar un elevado nivel de calidad en la producción, el desarrollo, la producción y la venta de sus productos.

10. CSQ ECO
La marca es válida en todo el mundo y certifica que FOSCARINI tiene un sistema de gestión ambiental conforme a la norma UNI EN ISO 14001:2004 para garantizar el compromiso de la empresa a trabajar respetando el ambiente y con el objetivo de seguir reduciendo el impacto de sus actividades.

FOSCARINI SPA
VIA DELLE INDUSTRIE 27
30020 MARCON / VENEZIA /ITALY
T +39 041 595 3811
FOSCARINI@FOSCARINI.COM

FOSCARINI INC
20 GREENE STREET, NEW YORK
NY /10013 / USA
T +1 212 247 2218
FOSCARINI.INC@FOSCARINI.COM

FOSCARINI JAPAN KK
OAK MINAMI-AZABU BUILDING, 19-23
MINAMI-AZABU 3-CHROME
106-0047 MINATO-KU / TOKYO / JAPAN
FOSCARINI.JPN@FOSCARINI.COM

FOSCARINI SPAZIO BRERA
VIA FIORI CHIARI 28 /
VIA PONTACCIO 19
20121 / MILANO / ITALY
T +39 02 870 71320
SPAZIOBRERA@FOSCARINI.COM

FOSCARINI SPAZIO SOHO
20 GREENE STREET, NEW YORK
NY /10013 / USA
T +1 212 257 4412
SPAZIOSOHO@FOSCARINI.COM

AZIENDA CERTIFICATA
UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001

PHOTOGRAPHY:
MASSIMO GARDONE / AZIMUT
MITCH PAYNE
MADE AND PRINTED IN ITALY
GRAFICHE GFP

FOSCARINI.COM
EDITION 04.2017





